

II

*(Komunikaty)*KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

Regulamin Konferencji Komisji do Spraw Unijnych Parlamentów Unii Europejskiej

(2011/C 229/01)

PREAMBUŁA

Niniejszy Regulamin sporządzono w celu ułatwienia i usprawnienia pracy Konferencji Komisji do Spraw Unijnych Parlamentów Unii Europejskiej⁽¹⁾, zwanej dalej COSAC, utworzonej w Paryżu w dniach 16–17 listopada 1989 r.

Regulamin może być stosowany do posiedzeń innych komisji parlamentarnych zwoływanych przez parlament państwa członkowskiego sprawującego prezydencję Rady, zwanego dalej parlamentem państwa sprawującego prezydencję.

Członkowie COSAC zamierzają pracować zgodnie z wytycznymi w sprawie współpracy międzyparlamentarnej w Unii Europejskiej, przyjętymi na posiedzeniu Konferencji Przewodniczących Parlamentów Unii Europejskiej w dniach 19–21 czerwca 2008 r. w Lizbonie oraz zgodnie z własną praktyką parlamentarną⁽²⁾.

Niniejszy Regulamin przyjęty na XLV posiedzeniu COSAC, które miało miejsce w dniach 29–31 maja 2011 r. w Budapeszcie, zastępuje Regulamin przyjęty na XXXVIII posiedzeniu COSAC, które odbyło się w dniach 14–16 października 2007 r. w Estoril.

1. ZADANIA I KOMPETENCJE COSAC

- 1.1. COSAC umożliwia regularną wymianę poglądów, bez uszczerbku dla kompetencji organów parlamentarnych Unii Europejskiej.
- 1.2. Traktat z Lizbony uprawnia COSAC do przedkładania wszelkich uwag które uzna za właściwe, pod rozważenie Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, oraz do wspierania wymiany informacji i najlepszych praktyk pomiędzy parlamentami narodowymi i Parlamentem Europejskim, w tym ich wyspecjalizowanymi komisjami. COSAC może także organizować konferencje międzyparlamentarne na wybrane tematy, w szczególności w celu omówienia zagadnień wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, w tym wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony.
- 1.3. Uwagi wyrażane przez COSAC nie są wiążące dla parlamentów narodowych ani nie przesądzają ich stanowiska.

⁽¹⁾ Termin „Parlamenty Unii Europejskiej” odnosi się do narodowych parlamentów państw członkowskich Unii Europejskiej (zwanymi dalej „parlamentami narodowymi”) oraz do Parlamentu Europejskiego.

⁽²⁾ Jak stwierdzono w Protokole w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, „sposób, w jaki parlamenty narodowe kontrolują swoje rządy w odniesieniu do działań Unii należy do organizacji i praktyki konstytucyjnej każdego państwa członkowskiego”.

2. ORGANIZACJA POSIEDZEŃ

2.1. Posiedzenia plenarne

W trakcie każdej prezydencji odbywa się jedno posiedzenie plenarne COSAC, przy uwzględnieniu różnic w praktyce parlamentarnej poszczególnych państw członkowskich, terminów wyborów i dni ustawowo wolnych od pracy w państwach członkowskich. Termin kolejnego posiedzenia jest ustalany i ogłaszany najpóźniej na poprzedzającym je posiedzeniu.

2.2. Posiedzenia nadzwyczajne

Posiedzenia nadzwyczajne COSAC odbywają się, gdy uzna to za konieczne bezwzględna większość przewodniczących komisji do spraw unijnych parlamentów narodowych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego.

2.3. Spotkania przewodniczących

Spotkanie przygotowawcze przewodniczących komisji do spraw unijnych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego odbywa się przed każdym posiedzeniem plenarnym COSAC, w porozumieniu z trójką prezydencji COSAC. Każda delegacja składa się z dwóch członków swojego parlamentu.

2.4. Spotkania nadzwyczajne przewodniczących

Spotkania nadzwyczajne przewodniczących komisji do spraw unijnych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego odbywają się na wniosek parlamentu państwa sprawującego prezydencję, po konsultacjach z trójką prezydencji, lub gdy uzna to za konieczne bezwzględna większość przewodniczących komisji do spraw unijnych parlamentów narodowych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego.

2.5. Trojka prezydencji COSAC

Trojka prezydencji COSAC składa się z delegacji parlamentów narodowych: prezydencji, poprzedniej prezydencji, następnej prezydencji i Parlamentu Europejskiego. Każda delegacja składa się z dwóch członków swojego parlamentu.

2.6. Grupy robocze

COSAC może postanowić o utworzeniu grupy roboczej do zbadania konkretnej sprawy związanej z działalnością Unii Europejskiej. Grupę roboczą tworzy się również, gdy uzna to za konieczne bezwzględna większość przewodniczących komisji do spraw unijnych parlamentów narodowych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego. Funkcję przewodniczącego grupy roboczej pełni przewodniczący komisji do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję. Sekretariat parlamentu państwa sprawującego prezydencję zapewnia obsługę sekretariatu grupy roboczej przy wsparciu sekretariatu COSAC.

2.7. Dokumentacja posiedzeń

Porządek obrad wszystkich ww. posiedzeń doręcza się wszystkim parlamentom narodowym i Parlamentowi Europejskiemu nie później niż dwa tygodnie przed planowanym posiedzeniem, natomiast protokoły tych posiedzeń doręcza się wszystkim parlamentom narodowym i Parlamentowi Europejskiemu nie później niż dwa tygodnie po odbytych posiedzeniu.

2.8. Miejsce posiedzeń

Spotkania odbywają się w państwie członkowskim sprawującym prezydencję. Posiedzenia nadzwyczajne, spotkania przewodniczących, posiedzenia trojki prezydencji COSAC i spotkania grup roboczych mogą odbywać się gdzie indziej.

2.9. Zwolywanie posiedzeń

Posiedzenia plenarne COSAC, spotkania przewodniczących komisji do spraw unijnych, posiedzenia nadzwyczajne i spotkania grup roboczych zwołuje parlament państwa sprawującego prezydencję.

2.10. Przygotowywanie posiedzeń

Delegacje mogą przysyłać pisma i dokumenty związane z poszczególnymi punktami porządku obrad do sekretariatu parlamentu państwa sprawującego prezydencję, który może również przygotować dokumenty do dyskusji na konferencji.

2.11. Planowanie posiedzeń

COSAC ustala aktualizowany na bieżąco, długoterminowy kalendarz swoich posiedzeń.

3. SKŁAD

3.1. Posiedzenia plenarne i nadzwyczajne

Każdy parlament narodowy jest reprezentowany przez nie więcej niż sześciu członków swojej (swoich) komisji do spraw unijnych. Parlament Europejski jest reprezentowany przez sześciu posłów. Każdy parlament sam określa skład swojej delegacji.

3.2. Obserwatorzy z parlamentów państw kandydujących

Trzej posłowie z parlamentu każdego państwa kandydującego są zapraszani w roli obserwatorów na posiedzenia plenarne i nadzwyczajne COSAC. Dwaj posłowie z parlamentu każdego państwa kandydującego są zapraszani w roli obserwatorów na spotkania przewodniczących komisji do spraw unijnych.

3.3. Pozostali obserwatorzy, eksperci i goście specjalni

Prezydencja zaprasza obserwatorów z Sekretariatu Generalnego Rady i z Komisji, może także zaprosić obserwatorów z ambasad państw członkowskich Unii Europejskiej oraz, po konsultacjach z trojką prezydencji, z innych parlamentów narodowych, jak również ekspertów i gości specjalnych.

3.4. Jawność posiedzeń

Posiedzenia COSAC są jawne, o ile nie postanowiono inaczej.

4. OZNACZANIE POSIEDZEŃ

- 4.1. Posiedzenia plenarne i nadzwyczajne oznacza się zwrotem „Konferencja Komisji do Spraw Unijnych Parlamentów Unii Europejskiej (COSAC)”, który poprzedza kolejny numer posiedzenia zapisany cyfrą rzymską, z dodaną na końcu datą i miejscem posiedzenia.

5. PORZĄDEK OBRAD

- 5.1. Przed ostatnim posiedzeniem plenarnym w danym roku delegacje zgłaszają propozycje spraw, którymi konferencja winna się zająć w następnym roku. Kwestię tę omawia się pod koniec posiedzenia. Trojka prezydencji, uwzględniając postanowienia art. 10 Protokołu w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, dołączonego do Traktatu z Lizbony, proponuje na początku każdej prezydencji jeden lub kilka tematów na podstawie programu prac Rady, Parlamentu Europejskiego oraz Komisji, bądź też na podstawie propozycji zgłoszonych przez członków COSAC na posiedzeniu, o którym mowa powyżej.
- 5.2. Główny temat każdego projektu porządku obrad wynika z roli COSAC jako forum wymiany informacji i najlepszych praktyk pomiędzy parlamentami Unii Europejskiej, w szczególności dotyczących praktycznych aspektów kontroli parlamentarnej.
- 5.3. Projekt porządku obrad sporządza przewodniczący komisji do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję, po konsultacjach z przewodniczącymi komisji do spraw unijnych pozostałych parlamentów i z przedstawicielami Parlamentu Europejskiego. Delegacje mogą proponować parlamentowi państwa sprawującego prezydencję dodanie do projektu porządku obrad lub usunięcie z niego konkretnego punktu.

- 5.4. Ostateczny porządek obrad jest uchwalany na posiedzeniu konferencji.

6. JĘZYKI

- 6.1. Każda delegacja odpowiada za tłumaczenie na język angielski i/lub francuski wszelkich przekazywanych przez nią dokumentów.
- 6.2. Parlamenti uczestniczące w COSAC otrzymują dokumenty konferencji w języku angielskim i/lub francuskim. Każdy parlament odpowiada za tłumaczenia na swój język urzędowy (języki urzędowe).
- 6.3. W czasie posiedzeń plenarnych zapewnione jest tłumaczenie symultaniczne na języki urzędowe UE.
- 6.4. Uwagi COSAC są sporządzane w jednej oryginalnej wersji w języku angielskim i francuskim, przy czym oba teksty uznaje się za autentyczne.

7. UWAGI COSAC

- 7.1. COSAC może przekazywać uwagi Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji zgodnie z Protokołem w sprawie parlamentów narodowych w Unii Europejskiej załączonym do Traktatu z Lizbony.
- 7.2. Każda delegacja może wystąpić z wnioskiem o przyjęcie uwag przez COSAC. Projekt uwag jest sporządzany, gdy z wnioskiem występuje prezydencja, po konsultacjach z trójką prezydencji, lub też, gdy uzna to za konieczne bezwzględna większość przewodniczących komisji do spraw unijnych parlamentów narodowych i przedstawicieli Parlamentu Europejskiego, albo w razie podjęcia takiej decyzji na posiedzeniu COSAC.
- 7.3. Projekt uwag jest przekazywany delegacjom na tyle wcześniej przed danym posiedzeniem COSAC, by miały wystarczający czas na jego analizę i zgłoszenie uwag.
- 7.4. Ostateczny projekt uwag jest sporządzany na spotkaniu przygotowawczym przewodniczących w czasie danego posiedzenia COSAC. Zawiera on spostrzeżenia i uwagi wszystkich delegacji, w tym ewentualne oświadczenia dotyczące głosowania.
- 7.5. Zasadniczo COSAC dąży do przyjmowania uwag przy szerokim konsensusie. Gdy nie jest to możliwe, uwagi są przyjmowane większością kwalifikowaną co najmniej 3/4 oddanych głosów. Większość ta musi zarazem stanowić co najmniej połowę wszystkich głosów.
- 7.6. Każda delegacja ma dwa głosy.
- 7.7. Po przyjęciu uwagi są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w językach urzędowych Unii Europejskiej.
- 7.8. Po przyjęciu uwag parlament państwa sprawującego prezydencję przesyła je przewodniczącym: Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z prośbą o ustosunkowanie się do nich.

8. ROLA PARLAMENTU PAŃSTWA SPRAWUJĄCEGO PREZYDENCJĘ

- 8.1. Komisja do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję w Radzie obejmuje w danym okresie prezydencję COSAC.

- 8.2. Dokumenty na posiedzenia przygotowuje sekretariat parlamentu państwa sprawującego prezydencję. W przygotowaniach tych wspiera go sekretariat COSAC.
- 8.3. Posiedzeniom przewodniczy(-ą) przewodniczący komisji do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję.
- 8.4. Przewodniczący komisji do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję przedstawia harmonogram obrad i określa długość wystąpień, która winna wynosić cztery minuty, chyba że zebrani postanowią inaczej.
- 8.5. Sekretariat parlamentu państwa sprawującego prezydencję sporządza zwięzły protokół posiedzenia na podstawie projektu przedłożonego przez sekretariat COSAC.
- 8.6. Przewodniczący komisji do spraw unijnych parlamentu państwa sprawującego prezydencję prezentuje wnioski z debaty opracowane przez trojkę prezydencji.
- 8.7. Sekretariat parlamentu państwa sprawującego prezydencję zapewnia w tym okresie obsługę sekretariatu na potrzeby działalności COSAC. Wspiera go przy tym sekretariat COSAC.

9. SEKRETARIAT COSAC

- 9.1. W skład sekretariatu COSAC wchodzi urzędnicy reprezentujący parlamenty trojki prezydencji oraz stały członek wspierający prace sekretariatu.
- 9.2. Parlamenty narodowe mianują urzędników reprezentujących parlamenty trojki prezydencji na nieprzedłużalną kadencję osiemnastu miesięcy.
- 9.3. Stałego członka powołują przewodniczący COSAC, na wniosek trojki prezydencji. Jest nim urzędnik parlamentu narodowego powoływany na dwa lata z możliwością przedłużenia na kolejną kadencję.
- 9.4. Sekretariat COSAC wspiera parlament państwa sprawującego prezydencję we wszystkich podejmowanych przez niego działaniach. Członkowie sekretariatu COSAC wykonują swoje zadania w ramach odpowiedzialności politycznej prezydencji COSAC oraz trojki prezydencji lub zgodnie z decyzjami podejmowanymi na posiedzeniach COSAC. Stały członek koordynuje działania sekretariatu COSAC pod kierownictwem parlamentu państwa sprawującego prezydencję.
- 9.5. Parlamenty zaangażowane w przedsięwzięcie ponoszą wspólnie koszt oddelegowania stałego członka sekretariatu do Brukseli oraz inne niezbędne koszty administracyjne sekretariatu. Kwoty oraz termin płatności w zakresie ponoszonych wspólnie wydatków są ustalane w drodze porozumienia pomiędzy zaangażowanymi parlamentami.

10. KONKLUZJE I KOMUNIKATY COSAC

- 10.1. W przypadku gdy COSAC postanawia przyjąć konkluzje lub wydać komunikat, trojka prezydencji sporządza odpowiedni projekt.
- 10.2. Projekt konkluzji jest przekazywany delegacjom na tyle wcześniej przed danym posiedzeniem COSAC, by miały wystarczający czas na jego analizę i zgłoszenie uwag.
- 10.3. Sekretariat parlamentu państwa sprawującego prezydencję przekazuje konkluzje i/lub komunikaty parlamentom narodowym, Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji.

11. ZMIANY REGULAMINU

- 11.1. Delegacje COSAC mogą składać wnioski dotyczące zmiany Regulaminu. Wnioski te są przekazywane na piśmie wszystkim parlamentom Unii Europejskiej co najmniej miesiąc przed posiedzeniami COSAC.
- 11.2. Wnioski dotyczące zmiany Regulaminu powinny być umieszczone w porządku obrad pierwszego posiedzenia COSAC następującego po ich zgłoszeniu.
- 11.3. Przyjęcie wniosku wymaga jednomyślności delegacji obecnych na posiedzeniu. Wstrzymanie się delegacji od głosu nie stanowi przeszkody w przyjęciu wniosku.
- 11.4. Kworum stanowi co najmniej 2/3 delegacji.
- 11.5. Każda delegacja ma jeden głos.

12. WEJŚCIE W ŻYCIE

- 12.1. Niniejszy Regulamin jest sporządzony w jednej oryginalnej wersji w językach angielskim i francuskim, przy czym teksty w obu tych językach są na równi autentyczne, i jest publikowany w językach urzędowych Unii Europejskiej. Regulamin wchodzi w życie w dniu jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
-